

## Ретранслятор для бесед с Богом | Relais pour une conversation avec Dieu

Author: Андрей Федорченко, [Цюрих](#) , 14.12.2009.



10 декабря 2009 года, в Цюрихе, мне довелось разговаривать с Богом. Говорю это без пафоса, просто констатирую факт.

|  
Le 10 décembre 2009, à Zurich, j'ai eu l'occasion de converser avec Dieu.  
Relais pour une conversation avec Dieu

Из памяти выплывает старинное полузабытое слово «дагерротип». Когда французский художник Дагер в 1839 году впервые обработал парами йода посеребрённую медную пластинку, и на ней проявилось изображение, мир изменился. Изменились и представления человека о мире.



Талант и поклонники

Мир фотографии вовсе не копирует мир реальный, как не копирует его живопись, театр или литература. Хорошего фотографа отличает индивидуальный почерк. Он узнаваем как Родченко, Лисицкий, Ман Рей или Джон Хартфилд.

Фотохудожник-концептуалист Владимир Куприянов идёт другим путём. Он – иконописец. Как истинный иконописец, Куприянов отказывается от своего лица и работает со знаками и символами. И предлагает зрителю расшифровать их.

В цюрихской галерее «Barbarian Art» мастер представил свой новый проект «Last Judgement» (Страшный Суд).

Экспозиция состоит из двух частей. В первой части Куприянов использует архивные и любительские фото, часто из семейных альбомов неизвестных авторов. В них нет авторского начала, для Куприянова они, прежде всего, ценны тем, что они – СВИДЕТЕЛЬСТВА. Это и портреты фронтовиков 2-ой мировой, и просто заурядные человеческие лица, и ничем не примечательные ландшафты. Перенесённые на стекло, они позволили мастеру создать из этих портретов и ландшафтов многослойные коллажи. Простота, столь оберегаемая Куприяновым, сохраняется, но зато рождается целая гамма ассоциаций, наводящих на размышления. Прошрое, свидетельствующее с фотографий, заставляет зрителя задуматься о сегодняшнем дне. Портреты на стекле возвращают фотографию как искусство к Дагеру, но уже на ином технологическом уровне.

Вторая часть – масштабные (почти один к одному) цветные фотографии



монастырских фресок художника 18-го века Демидова. Невзирая на огромные размеры фотографий, глаза отказываются охватить всю картину в целом. Здесь царствует деталь: мазок кисти, линия силуэта, облупленная, местами слетевшая краска - всё это придаёт недосказанность, провоцируя каждого зрителя на его личную интерпретацию. Поразительно, но эти фрески заставляют вспомнить «Страшный суд» Микеланджело и... картины старых японских мастеров, без малейшего намёка на эклектику. Герой «Страшного Суда» Иуда представляется на фотографии не только апостолом, но и дзэнским монахом. Фотообъектив Куприянова препарирует фрески как бы под микроскопом, создаёт новую микровселенную. И, воссозданная фотографом заново, фреска живёт жизнью новой Иконы.

Что такое, собственно икона? Это ретранслятор, переводчик человеческого духа и посредник для разговора с Богом. Сам Владимир Куприянов отрицает локального, конфессионального Бога в традиционном понимании. Он говорит о Боге, как о над-человеке, непостижимом нашему разуму. Вот с ним-то мы и говорим, но уже не столько через демидовский сюжет, сколько через куприяновскую деталь. Таким образом выставочное помещение галереи на время выставки как бы превращается в помещение культовое, в храм. Искусство возвращается к изначальной архаической своей сути. Именно так его понимали древние египтяне, греки и разные прочие майя.

Владимир Куприянов работает в направлении концептуальной фотографии с 1981



года. Имеет образование театрального режиссёра. Собственно, его фотоискусство – это и есть режиссура, в которой «ружьё из первого акта в четвёртом непременно стреляет». Он принадлежит к поколению, родившемуся в 50-х годах прошлого века. Поколению исторического разлома двух эпох, когда первая половина жизни сложилась в утопии СССР, а вторая осваивает реальность на обломках этой утопии. Это поколение художников оказалось наиболее готовым к осмыслению нашей недавней истории и лучшие из них демонстрируют наиболее впечатляющие результаты.

Владимир Куприянов работал также доцентом Московского Полиграфического института. За последние десять лет у него состоялось более 30 персональных выставок в России и Европе. Среди них - в Государственном Русском музее, парижском центре им. Жоржа Помпиду, MIT Visual Art Centre (Cambridge, Massachusetts), Stedelijk Museum в Амстердаме, Национальной галерее Zacheta в Варшаве.

Теперь и любители искусства в Швейцарии могут познакомиться с творчеством Владимира Куприянова. Проект «Страшный Суд», по словам художника, призван способствовать разрушенным связям между людьми через фотосвидетельства прошлого. И рассказал о готовящемся новом проекте на ту же тему, но уже на современном материале.

Россия сегодня больна экзистенциализмом, с опозданием на 50 лет. Для европейцев, уже прошедших экзистенциальный опыт, настоящая выставка окажется своеобразным путешествием во времени. В незнакомую им культуру и историю одной



отдельно взятой русской провинции, талантливо и убедительно рассказанную мастером.

Вообще последние проекты, показанные галереей «Barbarian Art», наводят на определённые размышления. Современные российские художники зачастую жертвуют своей личной индивидуальностью во имя неограниченной интерпретации зрителем их творчества. Они отстраняются, дистанцируются от своих работ. Современный художник сегодня не столько ремесленник, сколько философ. Он манипулирует анонимными артефактами и, если это сделано талантливо, то alter ego мастера всё равно проявится в них. Как в феномене по имени Владимир Куприянов.

Который сделал всё, чтобы наш разговор с Богом состоялся.

Выставку Владимира Куприянова «Страшный Суд» можно посетить до конца января по адресу: Barbarian Art Gallery, Bleicherweg 33, Hochhaus zur Palme, CH-8002 Zürich

[литература](#)

---

**Source URL:** <https://www.nashgazeta.ch/news/culture/retranslyator-dlya-besed-s-bogom>